



PP-ARMLGICRD3A | 2017 HoMedics, LLC.
All rights reserved. | Tous droits réservés. | Todos los derechos reservados.

HoMedics is a registered trademark of HoMedics, LLC.
Homedics est une marque de commerce déposée de HoMedics, LLC.
HoMedics es una marca registrada de HoMedics, LLC.

Warranty and Safety Information
Renseignements au sujet de la garantie et de la sécurité
Información de garantía y seguridad

ENGLISH

FCC and IC Statements

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules and ICES 003. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by Homedics could void the user's authority to operate this equipment.

This product has been tested and complies with the requirements for Federal Communication Commission, Part 18 and ICES 001. Although this product is tested and complies with FCC, it may interfere with other devices. If this product is found to interfere with another device, separate the other device and this product. Conduct only the user maintenance found in this instruction manual. Other maintenance and servicing may cause harmful interference and can void the required FCC compliance.

One Year Limited Warranty

For a complete user guide and detailed warranty instructions visit: www.homedics.com

To obtain warranty service on your Homedics product, contact a Consumer Relations Representative by the telephone number or email address for your country of residence. Please make sure to have the model number of the product available.

For Service in the USA

email: cservice@homedics.com
tel: 1-800-466-3342
8:30am - 7:00pm EST M-F

For Service in Canada

email: cservice@homedicsgroup.ca
tel: 1-888-225-7378
8:30am - 5:00pm EST M-F

Important Safety Instructions

WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, ESPECIALLY WHEN CHILDREN ARE PRESENT, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

- Always place diffuser on a firm, flat surface. A waterproof mat or pad is recommended for use under the diffuser. Never place it on a rug or carpet, or on a finished floor that may be damaged by exposure to water or moisture.
- Always unplug the unit from the electrical outlet immediately after using and before cleaning.
- DO NOT reach for a unit that has fallen into water. Unplug it immediately.
- DO NOT place or drop into water or other liquids.
- DO NOT use water above 86° Fahrenheit.
- Use this unit only for its intended use as described in this document, the quick start guide and user guide.
- Do not use attachments not recommended by Ellia or HoMedics; specifically any attachments not provided with this unit.
- NEVER drop or insert any object into any opening.
- DO NOT place the diffuser near heat sources, such as a stove.
- Always keep the cord away from high temperature and fire.
- To disconnect, turn all controls to the "off" position, then remove the plug from the outlet.
- DO NOT use outdoors. For indoor use only.
- Never cover the unit while it is operating.
- If the cord sustains damage, you must stop using this product immediately and contact Homedics consumer relations (see Warranty section for consumer relations contact information).
- Perform regular maintenance on the ultrasonic membrane.
- Never use detergent to clean the ultrasonic membrane.
- Never clean the ultrasonic membrane by scraping with a hard object.
- Do not attempt to adjust or repair the unit. Servicing must be performed by professional or qualified personnel.
- Stop using this unit if there is an unusual noise or smell.
- Unplug this unit when not in use for a long period of time.
- Do not touch the water or any parts of the unit that are covered by water while the unit is on or plugged in.
- Do not wash, adjust, or move this unit without first unplugging it from the electrical outlet.
- Keep this unit out of reach of children.

FRANÇAIS

Dispositions de la FCC et de l'IC

Cet appareil est en conformité avec la partie 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est assujéti à deux conditions : (1) cet appareil ne peut causer de brouillage préjudiciable, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris un brouillage pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été vérifié et trouvé conforme aux restrictions touchant les dispositifs numériques de classe B, en vertu de la partie 15 du règlement de la FCC et des NRB 003. Ces restrictions sont destinées à offrir une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable dans une installation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise et peut irradier une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé en conformité avec les directives, peut causer du brouillage préjudiciable aux communications radio.

Toutefois, il n'existe aucune garantie à l'effet qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière.

Si cet équipement cause effectivement du brouillage préjudiciable à la réception radio et télé, ce qui peut être déterminé en mesurant successivement l'équipement sous tension et hors tension, l'utilisateur est encouragé de tenter de corriger l'interférence au moyen d'une ou plusieurs des mesures ci-après :

- Réorienter ou relocaliser l'antenne de réception.
- Augmenter l'écart entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/télé expérimenté pour obtenir de l'aide.

Les changements ou les modifications non expressément approuvés par HoMedics pourraient rendre nulle et non avenue l'autorisation de faire fonctionner cet équipement.

Ce produit a été testé et est conforme aux exigences de la Federal Communication Commission, partie 18 et des NRB 001. Bien que ce produit ait été testé et soit conforme à la FCC, il se peut qu'il interfère avec d'autres dispositifs. S'il s'avère que ce produit interfère avec un autre dispositif, séparer les deux dispositifs. Effectuer uniquement l'entretien de l'utilisateur décrit dans le présent manuel. D'autres types d'entretien et de réparation peuvent causer du brouillage préjudiciable et annuler la conformité avec la FCC.

To maintain compliance with RF Exposure guidelines, This equipment should be installed and operated with minimum distance between 20cm the radiator your body: Use only the supplied antenna.

IC Caution:

English:

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

French:

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Garantie restreinte d'un an

Pour un guide de l'utilisateur complet et des instructions détaillées au sujet de la garantie, visiter : www.homedics.com

Pour obtenir le service de garantie sur votre produit Homedics, contacter un représentant des Relations avec les consommateurs au numéro de téléphone ou à l'adresse courriel de votre pays de résidence. Assurez-vous d'avoir le numéro de modèle du produit sous la main.

Pour du service aux É.U.

Courriel : cservice@homedics.com
tel: 1-800-466-3342
8 h 30 - 19 h 00 HNE lun-ven

Pour du service au Canada

Courriel : cservice@homedicsgroup.ca
tel: 1-888-225-7378
8 h 30 - 17 h 00 HNE lun-ven

Importantes consignes de sécurité

LORSQUE VOUS UTILISEZ DES PRODUITS ÉLECTRIQUES, SPÉCIALEMENT QUAND DES ENFANTS SONT PRÉSENTS, ON DEVRAIT PRENDRE DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ÉLÉMENTAIRES, Y COMPRIS CELLES QUI SUIVENT :

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES CONSIGNES AVANT UTILISATION

- Toujours placer le diffuseur sur une surface plane et solide. Un tapis ou un panneau à l'épreuve de l'eau est recommandé en dessous du diffuseur. Ne le placez jamais sur un poilsasson ou un tapis ou sur un plancher liri pouvant être endommagé par l'exposition à l'eau ou à l'humidité.
- Toujours débrancher l'appareil de la prise électrique immédiatement après l'avoir utilisé et avant de le nettoyer.
- NE PAS tenter de saisir un appareil qui est tombé dans l'eau. Le débrancher immédiatement.
- NE PAS placer ou laisser tomber dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne pas employer d'eau à une température supérieure à 30 °C (86 °F).
- Utilisez cette unité uniquement pour son utilisation prévue telle que décrite dans le présent document, dans le guide de démarrage rapide et le guide de l'utilisateur.
- Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par Ellia ou HoMedics ; spécifiquement, tout accessoire non fourni avec cet appareil.
- NE JAMAIS échapper ou insérer d'objet dans quelque ouverture que ce soit.
- NE PAS placer le diffuseur près de sources de chaleur, par exemple, un poêle.
- Garder toujours le cordon d'alimentation éloigné des températures élevées et du feu.
- Pour le débrancher, placer toutes les commandes hors tension (OFF), retirer ensuite la fiche de la prise.
- NE PAS utiliser à l'extérieur. Pour être utilisé à l'intérieur uniquement.
- Ne pas couvrir l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.
- Si le cordon d'alimentation subit des dommages, vous devez cesser d'utiliser ce produit immédiatement et contacter le Service des relations avec les consommateurs d'Homedics (voir la rubrique Garantie pour les coordonnées de contact des Relations avec les consommateurs).
- Effectuer un entretien régulier de la membrane ultrasonique.
- Ne jamais utiliser de détergent pour nettoyer la membrane ultrasonique.
- Ne jamais nettoyer la membrane ultrasonique en la gratant avec un objet dur.
- Ne pas tenter de régler ou de réparer l'appareil. L'entretien courant doit être effectué par un professionnel ou du personnel qualifié.
- Cesser d'utiliser cet appareil s'il produit une senteur ou un bruit inhabituels.
- Débrancher cet appareil lorsqu'il n'est pas en utilisation durant une longue période de temps.
- Ne touchez pas à l'eau ni à aucune pièce de l'appareil couverte d'eau pendant que l'appareil est sous tension ou branché.
- Ne pas laver, régler ou déplacer cet appareil sans le débrancher ou préalable de la prise électrique.
- Garder cet appareil hors de portée des enfants.

ESPAÑOL

Declaraciones de FCC e IC

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las Normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, conforme a la sección 15 de las Normas de la FCC e ICES-003. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra una interferencia perjudicial en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar una interferencia perjudicial en las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no se producirá una interferencia en una instalación particular.

Si este equipo causa interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o ubicar la antena de recepción.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en un tomacorriente de un circuito diferente del que esté conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico experto en radio/televisión para obtener ayuda.

Los cambios o las modificaciones no aprobados expresamente por HoMedics podrían anular la autoridad del usuario para utilizar este equipo.

Este producto ha sido probado y cumple con los requisitos de la sección 18 de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC) e ICES-001. Aunque haya sido probado y cumpla con los requisitos de la FCC, este producto puede causar interferencia con otros dispositivos. Si se detecta que este producto causa interferencia con otro dispositivo, aleje el otro dispositivo de este producto. Realice únicamente el mantenimiento del usuario que se indica en este manual de instrucciones. Otro tipo de mantenimiento y servicio puede causar interferencia perjudicial y puede anular el cumplimiento con la FCC requerido.

Garantía limitada por un año

Para una guía del usuario completa e instrucciones detalladas sobre la garantía visite: www.homedics.com

Para obtener servicio en garantía de su producto Homedics, comuníquese con un Representante de Relaciones con el consumidor a través del número telefónico o la dirección de correo electrónico para su país de residencia. Asegúrese de tener a mano el número de modelo del producto.

Para obtener servicio en EE. UU.

correo electrónico: cservice@homedics.com
tel.: 1-800-466-3342
de lunes a viernes, de 8:30 a.m. a 7:00 p.m. Hora del este

Para obtener servicio en Canadá

correo electrónico: cservice@homedicsgroup.ca
tel.: 1-888-225-7378
de lunes a viernes, de 8:30 a.m. a 5:00 p.m. Hora del este

Instrucciones de seguridad importantes

CUANDO UTILICE PRODUCTOS ELÉCTRICOS, ESPECIALMENTE EN PRESENCIA DE NIÑOS, SIEMPRE SE DEBEN SEGUIR CIERTAS PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD, COMO LAS SIGUIENTES:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

- Siempre coloque el difusor sobre una superficie firme y plana. Se recomienda colocar una alfombrilla o almohadilla impermeable debajo del difusora. Nunca lo coloque sobre un tapete o una alfombra, ni sobre un piso con una terminación que pueda dañarse al ser expuesto al agua o la humedad.
- Siempre desenchufe la unidad del tomacorriente inmediatamente después de usarla y antes de limpiarla.
- NO intente recoger una unidad que haya caído al agua. Desenchúfela inmediatamente.
- NO coloque la unidad ni la deje caer en agua u otros líquidos.
- NO use agua a una temperatura superior a 30 °C (86 °F).
- Utilice esta unidad solo para el uso para el cual está diseñado tal como se describe en este documento, la guía de inicio rápido y la guía del usuario.
- No use accesorios no recomendados por Ellia o HoMedics; específicamente ningún accesorio no proporcionado con esta unidad.
- NUNCA deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura.
- NO coloque el difusor cerca de fuentes de calor, como una estufa.
- Siempre mantenga el cable alejado de temperaturas altas y del fuego.
- Para desconectar, coloque todos los controles en la posición "off" (apagado) y luego retire el enchufe del tomacorriente.
- NO lo use en exteriores. Solo para uso en interiores.
- Nunca cubra la unidad mientras esté en funcionamiento.
- Si el cable se daña, debe dejar de usar este producto de inmediato y ponerse en contacto con el departamento de relaciones con el consumidor de Homedics (vea la sección Garantía para obtener información de contacto del departamento de relaciones con el consumidor).
- Realice un mantenimiento con regularidad a la membrana ultrasónica.
- Nunca use detergente para limpiar la membrana ultrasónica.
- Nunca limpie la membrana ultrasónica raspándola con un objeto duro.
- No intente ajustar o reparar la unidad. El servicio debe ser realizado por personal profesional o calificado.
- Deje de usar esta unidad si percibe ruido u olor inusuales.
- Desenchufe esta unidad cuando no la utilice durante un periodo de tiempo prolongado.
- No toque el agua ni ninguna pieza de la unidad que esté cubierta de agua mientras la unidad está encendida o enchufada.
- No lave, ajuste ni mueva esta unidad sin primero desenchufarla del tomacorriente.
- Mantenga esta unidad fuera del alcance de los niños.